

Heinrich Carstens
24a Hamburg-Blankenese
Caprivistraße 59

zur Zeit Freiburg / Breisgau
3. Juli 1947

Internationales Sekretariat
Service Civil International
9 rue Guy de la Brosse
Paris V

Lieber Willy Begert,

Zunächst die Postkartenmeldung über den Dienstbeginn

IFDF-Lager Freiburg, Neue Chirurgische Klinik, Hugstetterstraße
begonnen am 30. Juni mit 12 Freiwilligen, darunter 3 Frauen und 1 Däne.

Am 2.7. ist der 2.Däne, Karl Nielsen, eingetroffen.

Lagerleiter : Heinrich Carstens, Hauptschwester: Elisabeth Alpermann.

Arbeit : Zunächst Entrümmerung eines Kellers des zukünftigen Klinikneubaus. Wochenleistung etwa 90 cbm Schutt, Bergen von Backsteinen, Sandstein und Altmittel. –

Wir warten sehnsüchtig auf die Ankunft der weiteren ausländischen Freunde, sowie einiger Freiwilliger aus Berlin und Hamburg. Stimmung und Kameradschaft gut, aber noch zu neu und zu wenig Ausländer um wirklich international zu arbeiten. Ich habe die AFSC gebeten, durch ihren Besuch das ausländische Element zu ersetzen.

Vielen herzlichen Dank für Deine ermutigenden Worte zu Beginn des Dienstes. Wir hoffen auch, daß es ein voller Erfolg wird und die äußeren Umstände sowie die Aufnahme und Hilfsbereitschaft hier am Ort sind sicher dazu angetan, um den Dienst erfolgreich zu machen. Hoffentlich kommt die geistige Arbeit auch zu ihrem vollen Recht.

Ich bin in der großen Eile, um nicht zu spät zum Abendessen zu sein. Daher nur noch einen kurzen aber herzlichen Gruß.

4.7.47

Man setzte sich gerade zu Tisch, als ich heimkam ! Anton Fendrich und Gertrud Luckner haben prächtig zusammengearbeitet, um alles vorzubereiten. Anton schaffte alles heran, was für Unterkunft und Verpflegung nötig ist, Gertrud L. besorgte die Einladungen und Einteilung der Freiwilligen (nach Antons und meiner Meinung durchaus paritätisch) und erledigte allgemein die Korrespondenz. – Aufnahme hier am Ort ist auch sehr freundlich und hilfsbereit; ich bin recht glücklich über den Dienstbeginn, hoffe nur daß Fridolin Trüb recht bald kommt.

Heinrich C.